



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 4.2.2008
KOM(2008) 51 wersja ostateczna

2008/0020 (CNS)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 w zakresie przesunięcia pomocy w odniesieniu do tytoniu na rzecz Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego w latach 2008 i 2009 oraz rozporządzenie (WE) nr 1234/2007 w zakresie finansowania Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego

(przedstawiony przez Komisję)

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Podstawa i cele wniosku**

Artykuł 104 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 przewiduje finansowanie Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego z przesuniętej części środków pomocowych w odniesieniu do tytoniu na lata kalendarzowe 2006 i 2007, zgodnie z art. 110m rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003. Celem niniejszego wniosku jest przeniesienie do Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego kwoty odpowiadającej 5 % pomocy w odniesieniu do tytoniu, przyznanej na lata kalendarzowe 2008 i 2009, z przeznaczeniem na finansowanie działań informacyjnych mających na celu podniesienie społecznej świadomości w zakresie szkodliwych skutków spożycia tytoniu. Działania te cieszą się dużym powodzeniem i stanowią pozytywny przykład współpracy między działaniami polityki w zakresie rolnictwa i polityki zdrowia. Zważywszy, iż finansowanie funduszu zawsze odbywało się poprzez przesunięcie środków pomocy w odniesieniu do tytoniu, celem niniejszego wniosku jest kontynuowanie takiego podejścia.

- **Kontekst ogólny**

Finansowanie Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego zawsze odbywało się poprzez przesunięcie części środków pomocy w odniesieniu do tytoniu. Podobne przesunięcie środków w latach kalendarzowych 2006 i 2007 zaproponowano początkowo w sytuacji, gdy okazało się, że - wraz z włączeniem sektora tytoniu do systemu płatności jednolitych - tymczasowa pomoc w odniesieniu do tytoniu miała być również wypłacana w tych samych latach. Rozporządzenie Rady (WE) nr 864/2004 ostatecznie rozszerzyło okres stosowania pomocy w odniesieniu do tytoniu na lata 2008 i 2009, nie wydłużając jednak odpowiednio okresu finansowania Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego poprzez zmniejszenie pomocy w odniesieniu do tytoniu.

- **Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek**

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 oraz (WE) nr 2529/2001.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”).

- **Spójność z polityką i celami Unii w innych dziedzinach**

Środek ten jest spójny z polityką Wspólnoty w zakresie ochrony zdrowia publicznego.

2. KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA SKUTKÓW

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**
- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej**

Nie zaistniała potrzeba konsultacji z zainteresowanymi stronami oraz skorzystania z pomocy ekspertów zewnętrznych

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

- **Krótki opis proponowanych działań**

Celem niniejszego wniosku jest przesunięcie do Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego kwoty odpowiadającej 5 % pomocy w odniesieniu do tytoniu, przyznanej na lata kalendarzowe 2008 i 2009, z przeznaczeniem na finansowanie działań informacyjnych mających na celu podniesienie społecznej świadomości w zakresie szkodliwych skutków spożycia tytoniu.

- **Podstawa prawna**

Artykuł 37 ust. 2 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

- **Zasada pomocniczości**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Wspólnoty. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności.

- **Wybór instrumentów**

Proponowany instrument: rozporządzenie Rady.

Inne instrumenty byłyby niewłaściwe z następujących względów: rozporządzenie zmienia się rozporządzeniem.

4. WPLYW NA BUDŻET

Niniejszy środek nie powoduje konieczności ponoszenia dodatkowych wydatków przez Wspólnotę. Wydłuża on przewidzianą w art. 110m rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 możliwość przesunięcia w latach 2008 i 2009 (lata budżetowe 2009-2010) 5 % kwoty pomocy w odniesieniu do tytoniu, stanowiącej „wsparcie bezpośrednie”, na rzecz „Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego”. Pułapy pomocy w odniesieniu do tytoniu pozostają niezmienione a maksymalna roczna kwota, która może zostać przeniesiona, wynosi 16,897 mln EUR (337,937 mln EUR x 5 % = 16,897 mln EUR). Kwota ta będzie dostępna w pozycji budżetowej 17 03 02 – Wspólnotowy Fundusz Tytoniowy. Środek ten jest obojętny dla budżetu, gdyż polega on na przesunięciu między tytułami.

5. INFORMACJE DODATKOWE

- **Uproszczenie**

Nie dotyczy.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 w zakresie przesunięcia pomocy w odniesieniu do tytoniu na rzecz Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego w latach 2008 i 2009 oraz rozporządzenie (WE) nr 1234/2007 w zakresie finansowania Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37 ust. 2 akapit trzeci,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego¹,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 110j rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniającego niektóre rozporządzenia² pomoc w odniesieniu do tytoniu przyznawana jest rolnikom produkującym surowiec tytoniowy w odniesieniu do lat zbiorów 2006, 2007, 2008 i 2009.
- (2) Artykuł 104 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiającego wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”)³ stanowi, że Wspólnotowy Fundusz Tytoniowy jest finansowany, w odniesieniu do lat kalendarzowych 2006 i 2007, poprzez przesunięcie określonej kwoty pomocy w odniesieniu do tytoniu zgodnie z art. 110m rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. Finansowanie Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego zawsze odbywało się poprzez przesunięcie części środków pomocy w odniesieniu do tytoniu. Podobne przesunięcie środków w latach kalendarzowych 2006 i 2007 zaproponowano początkowo w sytuacji, gdy okazało się, że - wraz z włączeniem sektora tytoniu do systemu płatności jednolitych - tymczasowa pomoc w odniesieniu do tytoniu miała być również wypłacana w tych samych latach. Rozporządzenie Wspólnoty (WE) nr 864/2004 ostatecznie rozszerzyło stosowanie pomocy w odniesieniu do tytoniu na lata 2008 i 2009, nie wydłużając jednak odpowiednio okresu finansowania

¹ Dz.U. C [...] z [...], str. [...].

² Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1276/2007 (Dz.U. L 284 z 30.10.2007, str. 11).

³ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, str. 1.

Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego poprzez zmniejszenie pomocy w odniesieniu do tytoniu.

- (3) Działania te cieszą się dużym powodzeniem i stanowią pozytywny przykład współpracy między działaniami polityki w zakresie rolnictwa i polityki zdrowia. Aby zapewnić ciągłość tych działań oraz zważywszy, że finansowanie funduszu zawsze odbywało się poprzez przesunięcie środków pomocy w odniesieniu do tytoniu, właściwym jest przeniesienie do Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego kwoty odpowiadającej 5 % pomocy w odniesieniu do tytoniu przyznanej na lata kalendarzowe 2008 i 2009.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 i rozporządzenie (WE) nr 1234/2007,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Artykuł 110m rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 110m

Przeniesienie na rzecz Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego

W roku kalendarzowym 2006 kwota równa 4 % i w roku kalendarzowym 2007 kwota równa 5 % pomocy przyznanej zgodnie z niniejszym rozdziałem przeznaczana jest na finansowanie działań informacyjnych w ramach Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego, o którym mowa w art. 13 rozporządzenia (WE) nr 2075/92.”

Artykuł 2

W art. 104 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) w odniesieniu do lat kalendarzowych 2006, 2007, 2008 i 2009, zgodnie z art. 110m rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.”

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH

1. LINIA BUDŻETOWA: 05 03 02 22 Premie tytoniowe 17 03 02 Wspólnotowy Fundusz Tytoniowy		ŚRODKI: 293 mln EUR (list w sprawie poprawek 2008) 14,25 mln EUR (wstępny projekt budżetu 2008)		
2. TYTUŁ: Wniosek w sprawie rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników w zakresie przesunięcia pomocy w odniesieniu do tytoniu na rzecz Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego w latach 2008 i 2009.				
3. PODSTAWA PRAWNA: Artykuł 37 ust. 2 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską				
4. CELE: Przeniesienie do Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego kwoty odpowiadającej 5 % pomocy w odniesieniu do tytoniu przyznanej na lata kalendarzowe 2008 i 2009 z przeznaczeniem na finansowanie działań informacyjnych mających na celu podniesienie społecznej świadomości na temat szkodliwych skutków produkcji tytoniu.				
5. SKUTKI FINANSOWE	OKRES 12 MIESIĘCY (w mln EUR)	BIEŻĄCY ROK BUDŻETOWY 2007 (w mln EUR)	KOLEJNY ROK BUDŻETOWY 2008 (w mln EUR)	
5.0 WYDATKI – PONIESIONE Z BUDŻETU WE (REFUNDACJE/SKUP INTERWENCYJNY) – WŁADZE KRAJOWE – INNE	–	–	–	
5.1 DOCHODY – ZASOBY WŁASNE WE (OPŁATY WYRÓWNAWCZE/NALEŻNOŚCI CELNE) – KRAJOWE	–	–	–	
	2009	2010	2011	2012
5.0.1 SZACOWANE WYDATKI	–	–	–	–
5.1.1 SZACOWANE DOCHODY	–	–	–	–
5.2 METODA OBLICZENIOWA: –				
6.0 CZY PROJEKT MOŻE BYĆ FINANSOWANY ZE ŚRODKÓW PRZEWIDZIANYCH W ODPOWIEDNIM ROZDZIALE BIEŻĄCEGO BUDŻETU?			TAK NIE:	
6.1 CZY PROJEKT MOŻE BYĆ FINANSOWANY POPRZEZ PRZESUNIĘCIE MIĘDZY ROZDZIAŁAMI BIEŻĄCEGO BUDŻETU?			TAK NIE:	
6.2 CZY WYMAGANY BĘDZIE BUDŻET DODATKOWY?			TAK NIE:	
6.3 CZY ŚRODKI BĘDZIE TRZEBA PRZEWIDZIEĆ W KOLEJNYCH BUDŻETACH?			TAK NIE:	
UWAGI: Niniejsze rozporządzenie nie powoduje konieczności ponoszenia dodatkowych wydatków przez Wspólnotę. Wydłuża ono przewidzianą w art. 110m rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 możliwość przesunięcia w latach 2008 i 2009 (lata budżetowe 2009-2010) 5 % kwoty pomocy w odniesieniu do tytoniu, stanowiącej „wsparcie bezpośrednie”, na rzecz „Wspólnotowego Funduszu Tytoniowego”. Pułapy pomocy w odniesieniu do tytoniu pozostają niezmiennione a maksymalna roczna kwota, która może ulec przesunięciu, wynosi 16,897 mln EUR (337,937 mln EUR x 5% = 16,897 mln EUR). Kwota ta będzie dostępna w linii budżetowej 17 03 02 – Wspólnotowy Fundusz Tytoniowy. Środek ten jest obojętny dla budżetu, gdyż polega on na przesunięciu między tytułami.				